

PRUEBA DE GRIEGO 2007

El destino de los hijos de Níobe.

εὐτεκνος¹ οὖσα Νιόβη τῆς Λητοῦς εὐτεκνοτέρα εἶπεν εἶναι · Λητώ δὲ ἀγανακτήσασα τήν τε Ἄρτεμιν καὶ τὸν Ἀπόλλωνα κατ' αὐτῶν² παρώξυνε, καὶ τὰς μὲν θηλείας ἐπὶ τῆς οἰκίας ἐτόξευσεν Ἄρτεμις, τοὺς δὲ ἄρρενας κοινῇ³ πάντας ἐν Κιθαιρῶνι Ἀπόλλων ἀπέκτεινεν. ἐσώθη⁴ δὲ τῶν ἀρρένων Ἀμφίων, τῶν δὲ θηλειῶν Χλωρίς ἡ πρεσβυτάτη.

(Apolodoro, *Biblioteca*, III 5, 6)

Nombres propios

Νιόβη,-ης, "Níobe"; Λητώ,-οῦς, "Leto"; Ἄρτεμις,-τος, "Ártemis"; Ἀπόλλων,-ωνος, "Apolo"; Κιθαιρῶν, -ῶνος "el monte Citerón"; Ἀμφίων,-ίωνος, "Anfión"; Χλωρίς,-ίδος, "Cloris";

Notas

1. εὐτεκνος, -ον adjetivo compuesto de εὐ- y τέκνιον "hijo", es decir "(madre) de buenos hijos, madre afortunada". **2.** κατ' αὐτῶν παρώξυνε "predispuso contra ellos, en su contra"; **3.** κοινῇ, adverbio; **4.** ἐσώθη, aoristo pasivo del v. σώζω

Cuestiones

1) Analiza morfológicamente ἀγανακτήσασα, ἐτόξευσεν, τοὺς ἄρρενας, οἰκίας.
2) Busca en el texto las palabras griegas relacionadas con las siguientes palabras españolas y explica el significado de las españolas en relación con su etimología griega :

panteón:

economía:

autista:

presbítero:

3. Analiza sintácticamente

Λητώ δὲ ἀγανακτήσασα τήν τε Ἄρτεμιν καὶ τὸν Ἀπόλλωνα κατ' αὐτῶν² παρώξυνε.

4. Desarrolla uno de los temas siguientes

- Relaciones entre hombres y dioses en el mundo griego
- Los héroes de la mitología griega.

Tiempo: hasta 2 horas

Calificación de la prueba de griego:

la traducción, hasta 5 puntos; las cuestiones 2, 3 y 4 : hasta 1 punto cada una; la cuestión 5, hasta 2 puntos.